

- **Lugar:** El Fondaque, LLANGRÉU.
- **Narrador:** Benjamín Menéndez Menéndez, 81 años, y la so muyer, Maruja (2007).
- **Recopilador:** Jorge Alberto García Fernández.
- **Grabaciones:** *El llar* • *L'oro La Tornera* • *Accidente na mina* • *El rapusu na corra.*

El llar

Maruxina ponte'n puyu
y del puyu llama a Xuan,
que lis fariñis tán fechis
y la vaca ta ensin catar.

[**Benjamín**]: Y el puyu taba aquí el ñuibu, embaxo, y yera de... el llar yerin ladrillus allá, y la ceniza había que metelo en un bancu que yera como isti en onde se ponía pa comer ún. Lis fariñis tabin ahí, y entós el puyu tenía esto p'acá y metíase la ceniza ahí. ¿Pa qué yera la ceniza? Limpiábase'l llar, el llar ye n'onde ta el ñuibu, echábase la boroña allí con ñueyis atopáis de castañal o de bercis, y con esa ceniza atopábase la boroña. Y cocía con esta ceniza que tenía'llo aquí mui limpino, mui guapo, y esto se llamaba el puyu porque yera en onde se guardaba la ceniza. Pues eso yera, y el llar en onde taba'l ñuibu tizáu, con el calor del ñuibu, con aquella brasina limpiábinlo, echábinlo enriba la boroña, depués con esta ceniza atopábinlo otra vez y allí quedaba la boroña, pero que sabía... ¡a dios!, sabfín más bien que su madre. Yo alguna comí que me ponía mio madre y mio güela, sí ho. El puyu, esi se llama el puyu, sí hombre.

L'oro La Tornera

[**Encuestador**]: ¿Y cómo yera aquel de ... ena Tornera, que ún diba face[r] lus pinchus pa una gradia...?

[**Benjamín**]: Ah sí ho, eso yera na Tornera.

[**Encuestador**]: Y confundióse y llevó-y ...

[**Benjamín**]: Sí ho, yera un paisano... llámase'l Corral de la Fragua, trailo ahí isi libru que puxisti tu, una gradia son ... una cosa de pinchus, el paisano tenía que facer una gradia y... ¡me cago'n la luna!, había que lleva-y el fierro, y el paisano tenía no sé quantu fierro per allí per xunta casa ... y marchó p'allá pa La

Tornera, yera torneru y ferreru y... ¡me cago en diez!, el paisano cuando vio dase ... vio... ¡meca! yera oro ¡me cago'n la vida! Sí, sí, féxo-y la gradia de ... féxo-y una gradia, lus pinchus, pero l'oro guardólo con él, y tanto quixo guardalo, tanto quixo guardalo, ta guardao na Tornera, nun se sabe n'ónde ta tovía. El paisano púnxose llucu de tanto guardalo y nun paició tuvía.

Accidente na mina

[Encuestador]: ¿Tu tuviste alguna vez tapáu na mina?

[Benjamín]: Sí, hombre, yo quedé una ... quedé trancáu, cuando la catombe Mosquitera. Yo quedé una vez tapáu por la ... de guaje. Yo entré ... dieciséis años, sí, cumplí lus dieciséis pa la mina. Y al mes d'entrar matóse'l vigilante conmigo y con la mi lámpara, el mil venti, la mi lámpara yera'l mil venti y matóse con ... diba allumbrándo-y a él y yo corrí y él cayó, y el postiaor rompió lis dos ... desarmóse tudu, nun volvió más a la mina, tuvo ... taría un añu en hospital, y yo salvé ¿entiendis?, son cosis de la vida. Depués de guaje, de guaje yo yá yera grandón, ¡mecagüen diez!, una burrá mía. Había un ramplón, con unis chapis y a un picaor marchó-y la lámpara, marchó-y la lámpara. Y yo yá yera guaje grande, yá yera veterano, porque había dos clasis de guajis, nun ye por mi alabanza, lus más ruininus pues dibin pa una mina más ruinina, pero lus grandonis a mejor tenñin el mismu tiempu que lus otrus pero mandábinte p'allí. Yo yá yera veterano, ¡mecagüen!, y a un picaor marchó-y la lámpara, marchó-y pel relleno abaxo. Y diz él:

—Vete por ella, guaje.

Y yo, yera así empluno, ¿eh?, y ta el carbón asina y empieza aquí, allí, allí, hasta... enllena allí, ¿eh?, va rin-rin-rin-rin. Y yo vía la lámpara allí abaxo. Si diba de culo, atapaba la lámpara ¿entiendis?, ¿y cómo garro yo esa lámpara? Caro, si vas de gatis, de gatis, atápola, no la garro. ¿Qué fixi? Púnxime de cabeza p'abaxo, así ye un ramplón así de un noventa, no, tendría un setenta por ciento, sí, puede bien el carbón. Y voi de gatis, de gatis, de gatis y garré la lámpara, pero ¡ai, amigo!, el carbón que dejé atrás vieno enriba mí y atapóme allí. Y atapóme, y al atapame, ná, perdí'l conocimientu. Yo sé que... porque yerin hombris veteranus, sabñin de mina, porque yerin... entós yerin minerus, ¡mi madre!, naquella mina yera tres metrus y tres metrus de ancha aquella mina, unus minerus allí de... ¡vaquis!, y...

—El guaje...

Tabin dando tira, o táamus dando tira.

—Al guaje algo-y pasó, porque'l guaje...

Caro, faltaba, yo póngome aquí, tu allí, el utru allí y l'utru allí, pa baja[r] la maera o subilo y si falta ún ...

[Encuestador]: Nótislo.

[Benjamín]: Caro, fai falta.

—Isi guaje que ... algo-y pasó porque nun ye ...

Sabín que nun yera yo gamberro, que cumplía. Y va y, ¡meca!, lus picaoris tírinse abaxo.

—¡El guaje ta metfu ahí en ramplón!

Y ¡mecagüen diez!, tirin de tabla, tirin el carbón embaxo y yo bajé muiрту, sí, sí, tuu mexóu y la virge, y allí me recordanun, ná, ná, con pocus más yá nun había ná qu'hacer. Alleganun abajo y dijo:

—Oye ¿visti al guaje?

—No.

El utru:

—No

—¡Meca!, ¡isi guaje ta ahí metfu!

Y tiranun aquél y salvé, salvé, salvé.

El rapusu na corra

[Maruja]: ¿Qué hacéis ahí al frío?, ¿por qué nun pasáis pa dentro?

[Benjamín]: A ver si cuéntis-y alguna cosa.

[Maruja]: ¿Qué voi a cuntar yo?, yes tu.

[Encuestador]: No, no, aquí tous sabin.

[Benjamín]: Yo no, yo tamus ... toi hablando de la mina.

[Encuestador]: ¿Cómo yera'l de antis?, el del rapusu que taba en la corra ...

[Maruja]:

¡Turruntuntún no,
que asusta la xente,
allumbrar sí, pero
non tan ñuerte!

Vino un relámpagu y llevó-y el focicu, diz él:

—¡Meca, esto ye demasiao yá!

Él quería qu'alumbrara pa coge[r] lis castañis que tabin na corra.



3. *El llar...*

BENJAMÍN MENÉNDEZ MENÉNDEZ

El Fondaque, LLANGRÉU

Semeya: Jorge A. García Fernández

